

**Zeitschrift:** FRAZ : Frauenzeitung  
**Band:** - (1997-1998)  
**Heft:** 2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhalt

## Geld gilt

- |           |                     |   |
|-----------|---------------------|---|
| <b>4</b>  | Hélène Hürlimann    | Wenn Beziehungen ans Portemonnaie gehen   |
| <b>6</b>  | Katarina Hartung    | Reicht es, wenn es gerade zum Überleben reicht?                                   |
| <b>9</b>  | Pierrette Malatesta | Geldströme der anderen Art<br>Migrantinnen sichern das Wohl ihrer Familie         |
| <b>10</b> | Mascha Madörin      | Ver-rückte Grössenordnungen<br>Die Brisanz der Geld- und Zeitrechnung             |
| <b>17</b> | 8x                  | Geschichten, die das Geld schrieb...  |
| <b>18</b> | Lisa Schmuckli      | «Hier muss Ihr Geld arbeiten»   |
| <b>20</b> | Gertrud Ochsner     | Willkürlicher Gläubigerschutz   |
| <b>22</b> | Ursula Habersaat    | Comix: Geld und Fragebogen  |
| <b>23</b> | Therese Wüthrich    | Voraussetzung für ein unabhängiges Leben<br>Ein Modell zur Sicherung der Existenz |

## Endometriose

- |           |                  |   |
|-----------|------------------|---|
| <b>26</b> | Sibylle Schrott  | Die Spontanität im Alltag geht verloren<br>Leben mit Endometriose |
| <b>29</b> | Martina Schröder | Endometriose verstehen und verändern                              |

## Kultur

- |           |                  |   |
|-----------|------------------|---|
| <b>32</b> | Anna Maria Riedi | European Women's College<br>Bildung, Forschung und Vernetzung für Frauen      |
| <b>35</b> | Sibylle Schrott  | Vielleicht war ihr der Himmel langweilig<br>Zum Buch von Theres Roth-Hunkeler |

## International

- |           |                 |   |
|-----------|-----------------|---|
| <b>36</b> | Anna Wegelin    | Catharine MacKinnon über Sexualität,<br>Pornographie und Gewalt         |
| <b>38</b> | Norma Mogrovejo | Entwicklungen und Strategien der<br>lateinamerikanischen Lesbenbewegung |

## Schweiz

- |           |                  |   |
|-----------|------------------|---|
| <b>41</b> | Susy Schmid      | Kurzgeschichte: Ein Blättern in der Nacht |
| <b>42</b> | Kathrin Winzeler | Ergebnisse der LeserInnen-Umfrage         |

## Immer wieder...

- |           |            |                 |
|-----------|------------|-----------------|
| <b>45</b> | FRAZ-Top   |                 |
| <b>46</b> | Mix Tour   |                 |
| <b>49</b> | Gansingers | Geiz-Psychotest |
| <b>51</b> | Adressen   |                 |

Titelblattgestaltung: Caroline Mendelin  
Fotos Titelbild und Editio: Yvonne Nünlist

## Die FRAZ ...

ist eine feministische Zeitschrift, die von einer Frauenredaktion nebenberuflich hergestellt und herausgegeben wird. Die Zeitschrift erscheint vierteljährlich mit einem thematischen Schwerpunkt, einem Nebenthema und den wiederkehrenden Rubriken. Die Ansichten der einzelnen Autorinnen entsprechen nicht unbedingt denjenigen der Herausgeberinnen.

**Redaktion:** Karoline Arn (ka), Brigitte Boller (bo), Marianne Hochuli (mh), Yvonne Nünlist (yn), Andrea Scheller (as), Sibylle Schrott (sf), Anita Schürch (ash), Barbara Welter (bw), Kathrin Winzeler (kw), Rita Zimmermann (riz)

**Freie Mitarbeiterinnen:** Béatrice Berchtold, Linda Herzog, Tanja Hetzer, Hélène Hürlimann, Yvonne Leibundgut, Doris Lüthi, Dorian Occhiuzzi

**Layout-Konzept:** Agnès Laube

**Layout:** Caroline Mendelin

### Adresse:

FRAZ Frauenzeitung, Postfach, 8031 Zürich  
Tel. 01/ 272 73 71, Fax 01/ 272 81 61  
Bürozeiten: Di, Mi 10-18 h

**Inserate:** Insertionstarife können bei der Redaktion angefordert werden.

**PC-Nr.:** 80-49646-1  
**ISSN-Nr.:** 1420-8458  
**Satz:** Caroline Mendelin  
**Druck:** ropress, Zürich  
**Copyright:** FRAZ  
**Auflage:** 4000

**FRAZ 97/3** erscheint Anfang September 1997 zum Thema:

## Gewalt

Redaktionsschluss: 1.7.1997  
Für Inserate: 29.7.1997

### Beiträge...

Artikel (nicht nur zum Hauptthema), Diskussionsbeiträge und LeserInnenbriefe nehmen wir gerne entgegen!

### Korrigenda zu 97/1, S. 24/25 Literaturangaben:

«Zeus oder ...», Edition R+F, 1994  
«Daskind», Nagel & Kimche, 1995